

“十一五”国家重点图书出版规划项目

ئالىي مەكتەپ خەنزۇ تىلى
جوغارى مەكتەپ خەنزۇ تىلى

大学汉语 读写

维哈文版

第 1 册

编者 徐叶菁 马文华 剧朝阳

总主编 刘珣



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

总策划：戚德祥
策划编辑：侯明
责任编辑：王磊
封面设计：冯志才

《大学汉语·读写》

- 复现精读教材中的语言点，巩固精读课的学习效果
- 读写结合，同步提高阅读和写作能力
- 语言材料丰富精彩，开拓视野，培养学习兴趣
- 练习形式多样，针对性强，强化学生的读写能力



“十一五” 国家重点图书出版规划项目

大学汉语 读写

维哈文版 第 1 册

总主编 刘珣

常务副主编	鲁新民
编者	徐叶菁 马文华 剧朝阳
维文翻译	木哈拜提·哈斯木
哈文翻译	阿力木赛依提·阿布里哈孜



北京语言大学出版社
BEIJING LANGUAGE AND CULTURE
UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

大学汉语听说: 维哈文版. 第1册 / 刘珣主编: -北京:
北京语言大学出版社, 2008 重印
ISBN 978-7-5619-1947-7

I. 大… II. 刘… III. 汉语-听说教学-高等教育:
少数民族教育-教材 IV. H193.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 148197 号

书 名: 大学汉语听说: 维哈文版. 第1册
责任编辑: 金季涛
封面设计: 冯志才
责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言大学出版社
社 址: 北京市海淀区学院路 15 号 邮政编码: 100083
网 址: www.blcup.com
电 话: 发行部 82303650/3591/3651
编辑部 82303390
读者服务部 82303653/3908
网上订购电话 82303668
客户服务信箱 service@blcup.net
印 刷: 北京画中画印刷有限公司
经 销: 全国新华书店

版 次: 2007 年 10 月第 1 版 2008 年 7 月第 2 次印刷
开 本: 787 毫米 × 1092 毫米 1/16 印张: 课本 18.25 学习参考 12.5
字 数: 690 千字 印数: 5001 - 8000 册
书 号: ISBN 978-7-5619-1947-7/H·07168
定 价: 49.00 元 (含学习参考)

凡有印装质量问题, 本社负责调换。电话: 82303590

《大学汉语》编委会

总 主 编 刘 珣 北京语言大学

常务副主编 鲁新民 教育部中国少数民族汉语水平等级考试课题组

副 主 编 (按姓氏笔画排序)

木哈拜提 新疆大学

刘谦功 北京语言大学

张 辉 北京语言大学

张亚茹 北京语言大学

李建宏 新疆财经大学

杨文革 新疆农业大学

海 峰 新疆大学

郭卫东 新疆师范大学

高 典 北京语言大学

鞠文雁 新疆汉语水平考试中心

前 言

作为“十一五”国家重点图书出版规划项目,为新疆高校预科出版的《大学汉语》是为了在少数民族地区发展双语教学、推进汉语教学改革而编写的一套全新的、面向 21 世纪的汉语系列教材。本书从少数民族预科学生的培养目标出发,遵循第二语言的学习和教学规律,在总结少数民族汉语教学经验、主要是新疆高校预科汉语短期强化教学经验的基础上,充分借鉴国内对外汉语教学理论和教材建设的成果,汲取国外第二语言教学法的长处,本着创新的精神而编写的。这套系列教材,是北京语言大学和新疆大学、新疆师范大学、新疆财经大学、新疆农业大学、喀什师范学院和伊犁师范学院等院校的数十名教师通力协作的成果。两地编者紧密配合,取长补短,相互切磋,用五年时间编写而成,因此可以说它也是北京语言大学对外汉语教学与科研优势和新疆高校少数民族汉语教学与科研优势有效结合的产物,会对新疆的少数民族汉语教学产生积极的影响。

本系列教材具有以下特点:

1. 本教材以培养少数民族学生的汉语交际能力为主要目标,通过大量的听、说、读、写技能的训练和必要的语言知识的归纳、总结,使学生经过一至两年的学习,可以适应用汉语授课的普通高校专业基础课程和专业课程阶段的学习要求,并为学生大学毕业时通过 MHK 四级打下基础。

2. 本教材的课文内容从学生的生活及学习的实际和语言教学的特点出发,努力体现思想道德品质教育、爱国主义教育和民族团结教育的精神,加深民族学生对伟大祖国文明和本民族文化的了解,以实现对学生的素质教育;同时,强调课文的趣味性和可读性,题材的多样性,话题贴近学生生活,适应学习者学习和社会交际的需要,以激发学习的动力。

3. 在教学方法上,本教材主张从汉语的特点以及汉语与学生

母语的对比分析出发,吸取半个多世纪以来我国汉语作为第二语言教学的好经验,加强汉语语言结构(句型、语法点)的教学,强调语言点的操练和必要的语法、词汇知识的总结,并通过有效的教学设计,尽快地将语言知识转化为学生实际的语言运用能力。为此,本教材中的每一课都突出了一些基本句式和词汇的用法,作为教学的重要内容。同时,我们也汲取了西方第二语言教学的特点和新的研究成果,特别重视语言的功能和运用,在掌握语言结构的基础上,每课都安排了一定的交际性练习和任务式练习,这同样是本书教学的重要内容。可以说,结构、功能、文化相结合是本书教学法的指导思想。

语言能力只有通过“练”才能掌握。本书提供了大量的课上和课下练习材料,我们希望课堂教学能充分体现“精讲多练”的原则,课下则要求学生充分利用练习册进行复习巩固,逐步养成良好的、自主学习的习惯。

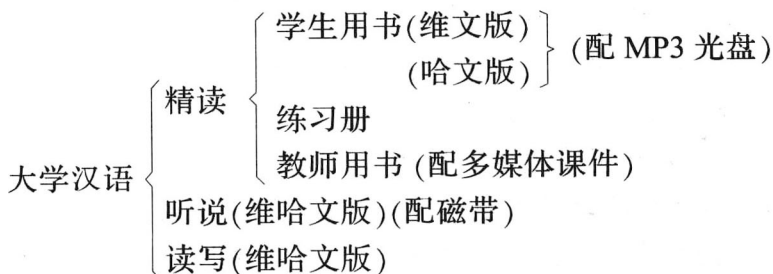
4. 本教材设计的各册语言能力的目标,参照了 HSK 和 MHK 的有关标准,旨在帮助学生了解自身的汉语水平和努力的目标,利于学生主动、自觉地学习。教材练习中也适当设计了与 MHK 相关的题型,利于学习者适应相关的考试要求。

5. 本教材体现了层级化和阶梯性。全套教材由低到高,分为五个不同的级别(册):第一册适合汉语水平为 HSK3 级或以下的学生第一学期使用;第二册适合汉语水平为 HSK4~5 级(含 5 级)的学生第一学期使用或汉语水平为 HSK3 级以下(含 3 级)的学生第二学期使用;第三册适合汉语水平为 HSK6~7 级(含 7 级)的学生第一学期使用或汉语水平为 HSK4~5 级的学生第二学期使用;第四册适合汉语水平为 HSK8 级的学生第一学期使用或汉语水平为 HSK6~7 级(含 7 级)的学生第二学期使用;第五册适合汉语水平为 HSK8 级的学生第二学期使用或已进入专业课程学习的学生进一步提高汉语水平使用。相邻两级之间有一定的重合,使用者可根据不同的情况选择不同层级的教材作为起点,通过两册教材的学习,依次提高到下一个层级,学完第五册可达到 HSK11 级水平。

6. 为了更好地为学生和教师服务,本教材体现了系列化和立体化。从学生和教师的需要出发,每一层级有作为主干课的精读教材(学生用书)和与之相配的练习册及教师用书,并有与精读教材的教学重点紧密配合,并充分体现不同技能训练要求的听说教

材和读写教材。

全套教材分五个层级,每个层级下有五册纸质教材及配套的音像产品和电子产品,详见下图:



听说教材和读写教材进一步巩固主干课的内容,旨在培养学生的听力理解、口头表达、阅读理解和书面表达能力;练习册提供大量的、多种形式的练习材料供学生使用;精读教材教师用书说明了编者的编写意图,并提供了教师所需的教学参考资料、不同教学阶段的测试题和教案范例。除纸质教材外,还有多媒体课件,充分体现了教材的立体化。

7. 本教材体现了较强的适应性和灵活性。预科教学,学习者的语言水平基础不一,不同的学校在学时、教学要求等方面也不尽相同。为适应不同教学的需要,本教材突出了学生应该掌握的基本内容,同时也提供了丰富的可供选择的内容,由教师根据本校情况灵活掌握使用。本系列教材既考虑到当前少数民族地区汉语学习者的实际情况(如从 HSK3 级以下开始),也考虑到今后汉语教学不断发展和学习者水平提高的前景(如最高达到 HSK11 级),具有较强的前瞻性。因此,本教材既可用于少数民族地区预科班教学,也适用于高等职业院校汉语教学,还可以用于高校少数民族学生汉语公共课教学。

为了使教材内容丰富多彩,语料鲜活,我们从报纸、杂志及网络多方面选用了素材,并根据教学的需要加以改编,在此我们对原文的作者表示衷心的感谢!在编写中,我们尽可能注明原作品的出处及作者,并设法与作者取得了联系,但还是有很多作者没有找到,我们真诚地希望他们见到本书后和我们取得联系,我们将按国家有关规定支付报酬。

《大学汉语》系列教材在策划和编写过程中,得到了国家教育部民族教育司阿布都司长和张强副司长,及新疆维吾尔自治区教育厅马文华副厅长的鼓励与大力支持。北京语言大学出版社戚德

祥社长把本教材的研发看成是落实“北语社汉语促西部发展计划”的重要措施,列为北语社的重点研发项目。北语社双语部侯明主任作为项目负责人,承担了项目的具体策划与组织实施,编辑孔梅、王磊、王远、金季涛都投入到此项目中,为教材的出版付出了很大的努力。北京语言大学吕文华教授专门审阅了精读教材的“词语提示”和“语法提示”部分,新疆大学的木哈拜提教授和阿力木赛依提·阿布里哈孜副教授为本教材的翻译付出了心血。当然要特别提出的是北京和新疆两地的编者们在承担日常繁重教学任务的情况下,利用周末、假日和一些业余时间,从讨论编写大纲、搜集语料素材、进行样课试讲,直到初稿的几度修改,整个过程都体现了认真负责、一丝不苟的精神,使这套教材的质量得以保证,更使这次编写过程成为迄今为止新疆与内地的汉语教学同行们在汉语教材编写方面第一次大规模的合作。也正因为这是第一次大规模的合作,需要不断摸索经验,教材中肯定会存在不少问题,希望该教材的使用者能给我们提出宝贵意见和建议,以便今后对教材作进一步的修订。

刘 珣
于北京语言大学

使用说明

本书是《大学汉语》系列教材之一,是为母语为非汉语的少数民族预科学生编写的汉语读写教材。除配合《大学汉语·精读》的教学外,也可单独使用。适合已学完现代汉语基本语法,并掌握 1500 左右汉语常用词语的学习者。本教材的最大特点是阅读与写作相结合,全书以阅读为主,以阅读来带动写作。我们的目的是帮助学生复习巩固所学词汇和语法,通过阅读扩大词汇量,培养阅读理解能力和基本的技能技巧,在提高阅读能力的同时,训练学生的书面表达能力。全书的主要内容都是通过练习的形式体现的,我们希望在课堂教学中也能充分体现以学生为中心,以练习为主的原则。

一、本书内容和练习设计

本书共 15 课,供一学期使用。每课包括课文、快速阅读、读后写、课外阅读四大部分,具体内容如下:

1. 课文 课文是每课的教学重点,要求学生能读懂 90% 以上的内容。这部分我们设计了两种练习形式:“练习一”主要检查学生对课文内容的理解,对语段的归纳能力,要求学生能辨别词语在不同语境里的意思,并能通过练习掌握近义词或意义相近的词语。“练习二”主要训练学生汉字书写和书面表达能力。主要是辨别字形相近的字,练习汉字的书写,训练组词造句和书面成段表达能力。

2. 快速阅读 快速阅读要求学生在规定时间内读完,至少能读懂 80% 的内容。

3. 读后写 读后写包括三部分:第一部分是阅读语段,要求能读懂大概的意思,并作书面回答。第二部分练习是训练通过上下文熟练运用词语的能力,培养语感。第三部分是写作练习,主要训练书面的成段表达能力。

4. 课外阅读 为扩大学生的阅读量,增加词汇储备,我们为学生提供了一篇课后阅读课文,教师可根据学生的汉语水平有选择地使用。

二、本书教学建议

每课约需六个学时完成。用两个学时完成课文以及这部分的练习一,再用两个小时完成课文的练习二和快速阅读,最后用两个学时完成读后写部分。课外阅读部分根据实际情况可在课上完成,也可在课下完成。具体的教学建议如下:

1. 词语处理

为保证阅读能顺利进行,阅读课文前要扫除词语障碍(阅读语段部分除外),对学生理解有困难的生词作适当的讲解。

2. 课文处理

课文:在阅读前,教师先根据课文内容进行提示,让学生通过课文标题预测本课的主要内容,说说可能是讲哪方面的问题,然后让学生自己阅读。每课课文阅读两遍,读第一遍前教师根据课文提出几个大问题,让学生带着问题阅读,读后作口头回答,检查是否理解了课文

的主要意思;读第二遍时,边读边做练习一。同时教给学生一些阅读技巧,如:遇到不认识的字先跳过去;阅读时不要出声,以免影响阅读速度等。最后在检查学生练习对错时,对课文中的某些语言现象、词语作适当的讲解。

快速阅读:快速阅读时间要控制在 100 字/分钟左右,要求读懂大概的意思,能完成课后的练习。

3. 练习处理

为活跃课堂气氛,集中学生的注意力,教师可把每题的题号板书在黑板上,由学生来完成,让每个学生都参加进来。

三、教学时间安排

教师可参考如下时间安排组织课堂教学:

1. 第一、第二学时

- (1) 课文的生词讲解:15 分钟
- (2) 课文阅读:视课文难易度而定,20 至 25 分钟
- (3) 练习一:50 分钟左右

2. 第三、第四学时

- (1) 练习二:50 分钟
- (2) 快速阅读:50 分钟

3. 第五、第六个学时

- (1) 阅读语段:20 分钟
- (2) 根据上下文填空:30 分钟
- (3) 写作:50 分钟

本教材的大部分语料主要来自国内的报刊杂志及部分网站,我们对所选文章,根据教学需要均经过改写或删减。在此,我们向原作者表示感谢,也希望原作者能与我们联系,我们将按国家有关规定支付稿酬和样书。

由于编者的水平有限,教材中难免有许多错误和不妥之处,希望各位老师同学给予指正。

编 者

2007 年 8 月

目 录

第一 课 1

课文 除夕和“年”	1
快速阅读 传统节日	6
读后写	8
课外阅读 藏历新年	10

第二 课 13

课文 半途而废	13
快速阅读 月下老人	18
读后写	20
课外阅读 闻鸡起舞	23

第三 课 24

课文 我们的大学生活	24
快速阅读 大学四年该怎么度过	29
读后写	32
课外阅读 一次社会调查改变了他的一生	35

第四 课 37

课文 赞美诗的力量	37
快速阅读 走直心中的弯路	42
读后写	44
课外阅读 把厕所打扫得比厨房还干净	47

第五 课 49

课文 打错电话	49
快速阅读 和老百姓一起坐公共汽车的好总理 ...	54
读后写	56
课外阅读 微笑	59

第六课 61

课文 二百元	61
快速阅读 爱拼才会赢	67
读后写	70
课外阅读 让爱像春天一样铺开	72

第七课 75

课文 妹妹	75
快速阅读 父子情深	81
读后写	83
课外阅读 鞋味	85

第八课 88

课文 有了梦想就去做	88
快速阅读 把阳光加入想象	93
读后写	96
课外阅读 感谢那份让你讨厌的工作	99

第九课 101

课文 出手不凡	101
快速阅读 我是幸福的孩子	106
读后写	108
课外阅读 尊严	111

第十课 113

课文 心锁	113
快速阅读 跨越身高的障碍	118
读后写	121
课外阅读 修鞋修出身家百万	124

第十一课 126

课文 向大树道歉	126
快速阅读 人为什么越长越高	132
读后写	135
课外阅读 小偷	137

第十二课 140

课文 看海	140
快速阅读 青海湖的传说	145
读后写	148
课外阅读 一秒钟	150

第十三课 153

课文 三姐妹	153
快速阅读 西藏的习俗	158
读后写	160
课外阅读 丝绸之路	163

第十四课 165

课文 新疆的羊肉菜	165
快速阅读 谁最倒霉	170
读后写	173
课外阅读 儿子的答案	175

第十五课 177

课文 奥林匹克运动会	177
快速阅读 现代奥林匹克之父顾拜旦	182
读后写	185
课外阅读 宽容是金	188

部分习题参考答案 191

词汇表 201

课文

除夕和“年”

农历正月初一是汉族的新年。初一的前一夜叫除夕,这天是农历十二月三十,也叫年三十,过年就从这一天开始了。

过年的习俗是怎么来的呢?传说古时候有一种动物叫作“年”。一到冬天,“年”就到山下找吃的。它到了村子里见人就咬,见家畜就吃,人们害怕极了,想出各种办法和“年”进行斗争。一次,“年”来到一个村子,正遇到一些孩子在玩儿甩鞭子,“年”一听到啪啪的声音就吓跑了;“年”到了另一个村子,看到一户人家门口晒着红衣服,又吓跑了;“年”跑到第三个村子时,看到几个人正用木头烧火取暖,“年”看到火,又被吓跑了。从此,人们知道“年”怕响、怕红、怕火。于是每到农历十二月三十,家家户户都在门上挂红色的木板,在门口烧火堆,晚上大家都不睡觉,敲敲打打,一直到天亮。后来人们改为放鞭炮,贴春联,贴“福”字,挂红灯,这就是过年。这种习俗一直流传到现在。

除夕之夜,全家人要在一起吃年夜饭。“年夜饭”有的地方叫“团年饭”,有一家人团圆的意思。吃年夜饭时,桌上一定要有鱼,因为鱼代表“富裕”和“年年有余”,象征来年的财富和幸运。

年夜饭后长辈要给小孩子“压岁钱”,这种习俗至今还保留着。这是孩子们最喜欢的事。孩子得到压岁钱后,有的会给父母,有的自己留着,但是更多的孩子会用这些钱去买自己喜欢的东西,做自己想做的事。

除夕那天,北方人要包饺子。当夜里12点新年钟声敲响时,各家的饺子也下锅了,此时鞭炮声四起,人们尽情地欢乐。

为什么要在过年时吃饺子呢?因为夜里11点到第二天早晨1点,古时候叫做“子时”。“饺子”和“交子”的读音差不多,意思是新年和旧年在子时交替。这就是除夕之夜吃饺子的原因。

南方人过年爱吃年糕。“年糕”跟“年高”的读音一样,“年高”就是“年年高”的意思,是希望生活一年比一年好。

生 词

- | | | | |
|---------|-----|--------------|--|
| 1. 正月 | (名) | zhēngyuè | چاغان ئېيى
قاڭتار؛ ئېرىنشى اي |
| 2. 家畜 | (名) | jiāchù | ئۆي ماللىرى
ئۆي حايۋاندارى |
| 3. 斗争 | (动) | dòuzhēng | جەڭ قىلماق، كۈرەش قىلماق
كۈرەس جاساۋ |
| 4. 甩 | (动) | shuǎi | سىلكىمەك
ئۇيرۇ |
| 5. 鞭子 | (名) | biānzi | قامچا
بېشىك |
| 6. 火堆 | (名) | huǒduī | گۈلخان
وت ۋىندىسى |
| 7. 鞭炮 | (名) | biānpào | پوجاڭزا
تورسىلداق |
| 放鞭炮 | | fàng biānpào | پوجاڭزاتماق
تورسىلداق اتۇ |
| 8. 春联 | (名) | chūnlián | باھار بېغىشلىمىسى، نورۇزنامە
شاعان بوساعالىعى |
| 9. 富裕 | (形) | fùyù | باي، باياشات
باي، اۋقاتتى |
| 10. 幸运 | (形) | xìngyùn | تەلەيلىك، ئامەتلىك، بەختىياز
باقىتتى |
| 11. 压岁钱 | (名) | yāsuìqián | چاغانلىق پۇل
شاعاندىق (اقشا)؛ ايتتىق |
| 12. 交替 | (动) | jiāotì | نۆۋەتلەشمەك، ئالماشماق
توعىس؛ اۋىسو |

练 习 一

一、根据课文判断正误

() 1. “除夕”也叫年三十。

- () 2. 传说“年”是古时候的一种动物。
- () 3. 传说“年”这种动物只吃家畜,不吃人。
- () 4. 传说“年”既不怕响声,也不怕火,就是怕红颜色。
- () 5. 古时候过年在门上挂红色的木板,现在是贴春联。
- () 6. 现在过年,人们要在门上贴“福”字。
- () 7. “年夜饭”也可以叫“团年饭”。
- () 8. 吃年夜饭时,鱼是少不了的。
- () 9. 过年时,北方人爱吃饺子,南方人爱吃年糕。
- () 10. 北方人夜里 12 点开始包饺子。

二、根据课文选择正确的答案

- 根据课文内容,下面哪种说法是正确的?()
 - 过年从公历十二月三十开始
 - 过年从正月初一开始
 - 过年从农历十二月三十开始
 - 南北方过年的习俗一样
- “年”常常下山是因为:()
 - 山里没吃的
 - 山里没有人
 - 看孩子玩儿甩鞭子
 - 要听鞭炮声
- 从什么时候开始,“年”不敢进村子了?()
 - 看到门上红色的木板后
 - 听到敲打的声音后
 - 听到响声,见到火、红色后
 - 发现门口的火堆后
- 古时候,每到年三十,家家门上:()
 - 贴春联
 - 挂红灯
 - 挂红木板
 - 贴“福”字
- 古时候,人们农历十二月三十晚上一夜不睡是为了:()
 - 放鞭炮
 - 包饺子
 - 驱赶“年”
 - 烧火取暖
- 年夜饭后,孩子们最喜欢的事是:()
 - 放鞭炮
 - 甩鞭子
 - 聊天儿
 - 得到压岁钱
- 大部分孩子拿到压岁钱后:()
 - 存在银行
 - 交给父母
 - 去买东西
 - 自己留着
- 过年时,南方人吃年糕是希望:()
 - 生活越来越好
 - 个子越来越高
 - 年年有年糕
 - 一年比一年高

三、根据课文回答问题

- 除夕是哪天?
- 除夕那天有哪些活动?
- 过年时,北方和南方有什么不同?

四、给下列画线词语或句子选择正确的解释

- 初一的前一夜叫除夕。()
 - 昨天晚上
 - 前一个
 - 前一个晚上
 - 前一天